

Non \_\_\_\_\_ Non \_\_\_\_\_

Non \_\_\_\_\_ Non \_\_\_\_\_

## Dwa ak Responsablité Patisipan nan Pwogram WIC Connecticut

1. Enfòmasyon yo kolekte sou ou ka itilize pou evalyasyon pwogram oswa pataje ak lòt pwogram oswa òganizasyon pou kowòdone sèvis swen sante.
2. Pou nou ka ba w sèten referans, nou ka bezwen pataje non w ak enfòmasyon pou kontakte w ak òganizasyon deyò. N ap mande pèmisyon espesyal ou lè nou bezwen pataje non w ak enfòmasyon pou kontakte w ak nenpòt moun ki pa nan Pwogram WIC la.
3. Mwen konprann epi mwen dakò ke nenpòt dosye, done, oswa lòt enfòmasyon sou mwen oswa sou pitit mwen ke Pwogram WIC lokal sa a te jwenn oswa pral jwenn nan yon ajans **Early Head Start/Head Start Grantee Agency** pral tounen yon pati nan dosye WIC pitit mwen an epi yo pral Pwogram WIC la trete daprè règleman konfidansyalite ak konfidansyalite WIC yo. Yo ban mwen yon kopi fòm sa a. Anplis de sa, mwen konprann epi mwen dakò pou m pèmèt Pwogram WIC la pataje dosye, done, oswa lòt enfòmasyon sou mwen oswa sou pitit mwen an nan objektif pou detèmine kalifikasyon **Early Head Start/Head Start** oswa kowòdinasyon pwogram nan. \_\_\_ Inisyal Dekline
4. Ajans lokal la ap mete sèvis sante ak edikasyon sou nitrisyon disponib pou ou epi yo ankouraje w pou w patisipe nan sèvis sa yo.
5. Estanda pou patisipe nan Pwogram WIC la se menm pou tout moun. An akò ak Iwa Federal dwa sivil ak Depatman Agrikilti Ameriken (U.S Departmet of Agriculture, USDA) règleman ak règleman dwa sivil yo, USDA, Ajans li yo, biwo, ak anplwaye yo, ak enstifisyon k ap patisipe nan oswa administre pwogram USDA yo entèdi pou yo fè diskriminasyon ki baze sou ras, koulè, oriin nasional, sèks, andikap, laj., reprezay oswa vanjans pou aktivite dwa sivil anvan yo nan nenpòt pwogram oswa aktivite USDA dirije oswa finanse.

Moun ki gen andikap ki bezwen lòt mwayen komunikasyon pou enfòmasyon pwogram yo (pa egzanp Bray, gwo lèt, kasèt odyo, Lang siy Ameriken, elatriye), ta dwe kontakte Ajans (Eta oswa lokal) kote yo te aplike pou benefis yo. Moun ki soud, ki mal pou tande oswa ki gen andikap pou pale ka kontakte USDA atravè Sèvis Federal Relay nan (800) 877-8339. Anplis de sa, enfòmasyon pwogram yo ka disponib nan lòt lang ki pa Angle.

Pou depoze yon plent pou yon pwogram diskriminasyon, ranpli dokiman an [Fòmilè Plent Diskriminasyon Pwogram USDA](https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf), (AD-3027) jwenn sou entènèt nan: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, epi nan nenpòt biwo USDA, oswa ekri yon lèt ki adrese USDA epi bay nan lèt la tout enfòmasyon yo mande nan fòm lan. Pou mande yon kopi fòm plent lan, rele (866) 632-9992. Voye fòm oswa lèt ou ranpli bay USDA pa lapòs: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; pa faks (202) 690-7442; oswa pa imel: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinité egal.

6. Ou ka fè apèl kont nenpòt desizyon ajans lokal la pran konsènan kalifikasyon w pou Pwogram WIC la.
7. **Patisipan WIC ki pa resevwa benefis yo pou de (2) mwa youn apre lòt pral retire otomatikman nan Pwogram nan. Ou ka bezwen re-aplike (resètifye) pou rekòmanse oswa resevwa benefis WIC.**
8. **Patisipan WIC yo ki vann oswa echanje yo achte an prive (ki pa achte ak benefis eWIC) manje oswa fòmil ki se menm mak manje oswa fòmil WIC ba yo a dwe kenbe resi lavant pou atik sa yo pou pwouve, sou demann reprezantan Pwogram WIC yo, ke yo pa vann oswa echanje manje oswa fòmil WIC.**

Yo te fè m konnen dwa ak responsablité mwen anba Pwogram WIC la. Mwen sètifye ke enfòmasyon mwen te bay pou kalifikasyon mwen kòrèk, daprè sa mwen konnen. Yo soumèt fòm sètifikasyon sa a anrapò ak resevwa asistans federal la. Ofisyèl Pwogram WIC yo ka verifye enfòmasyon ki nan fòm sa a. Mwen konprann ke lè w mal sèvi ak Pwogram nan oswa benefis li yo ap lakòz sispansyon oswa diskalifikasyon. Ajans Eta a ka mande m pou m ranbouse valè benefis manje yo te ba m yon fason ki pa kòrèk. Aksyon sa yo ka fè m anba pouswit sivil oswa kriminèl daprè Iwa Leta ak Federal. Move itilizasyon gen ladan, men se pa sa sèlman, fè espri fè yon deklarasyon fo oswa twonpe oswa fè entansyonèlman defòme, kache, oswa kenbe enfòmasyon, ofri pou vann, komès oswa bay oswa vann aktyèl, komès oswa donasyon manje siplemantè WIC.